



Fiche pédagogique

Here My Village

Planète Cinéma

Le programme scolaire du FIFF
Das Schulprogramm des FIFF

23.03 > 27.03 2020

Médiation culturelle | Kulturvermittlung

Titre original :

من روستای اینجا

Titre international :

Here My Village

Film long-métrage, Iran,
2019Réalisation, scénario,
image :

Abas Aram

Interprétation :

Amirhosein Malakoutikhah
Asiye Banitaba
Ava Mohammadi

Version originale :

Farsi, sous-titres français ou
allemand ou lecture
simultanée en français ou en
allemand

Durée :

83 min

Public concerné :

Age suggéré : dès 9 ans

Résumé

Farhad, jeune garçon perse, vit en Iran avec sa mère veuve et sa petite sœur dans un village à flanc de colline. Il passe la majeure partie de ses journées à faire paître les quelques moutons que sa famille possède.

Un voisin et ami, M. Behrouz, lui apporte régulièrement des magazines comme le *National Geographic* ou des catalogues de mode et de couture. Farhad découvre grâce à ces magazines étrangers la beauté des reportages photographiques. Il est fasciné par la reproduction sur papier de paysages comme ceux qui l'entourent.

Conduit par M. Behrouz en ville avec sa mère et sa sœur, Farhad se met en tête d'acheter un appareil photo numérique. Dans les jours qui suivent, l'enfant va travailler à gauche et à droite puis vendre un des moutons en cachette pour acheter l'appareil photo tant convoité.

Après le choc initial face aux problèmes financiers que cet achat pourrait entraîner, la mère

de Farhad réalise peu à peu la joie que la photographie apporte à son fils.

Libre d'exprimer sa créativité, celui-ci s'inspire alors des images du *National Geographic* pour faire le portrait de sa sœur, de son ami Eesa, des moutons, des gens du village ...

Disciplines et thèmes concernés

Sciences humaines et sociales

Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace :

- En étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles, sociales, économiques, culturelles

- En questionnant les besoins (culturels, économiques) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire.

Objectif SHS21 du PER

Identifier la manière dont les Hommes ont organisé leur vie collective en identifiant les principales religions mondiales.

Objectif SHS22 du PER

Arts visuels

Représenter et exprimer une idée, un imaginaire, une émotion en s'appuyant sur les particularités des différents langages artistiques :

- En composant des images
- En exploitant les lignes.

Objectif A21 AV du PER

Développer et enrichir ses perceptions sensorielles :

- En observant son environnement visuel,
- En développant et en communiquant sa perception du monde,
- En prenant conscience et en exprimant des impressions ressenties.

Objectif A22 AV du PER

Expérimenter diverses techniques plastiques :

- En utilisant divers formats,
- En se familiarisant à de multiples procédés plastiques et en jouant avec les effets produits.

Objectif A23 AV du PER

Pourquoi *Here My Village* est à voir avec vos élèves



Au travers de son premier long-métrage, le jeune réalisateur Abas Aram nous plonge pendant une heure vingt au sein d'une famille iranienne de la campagne. Dans la lignée de la nouvelle vague du cinéma de fiction iranien, *Here My Village* dépeint sans artifices un moment du quotidien, la réalité d'un enfant de douze ans.

Les plans, dialogues et choix cinématographiques en apparence simples permettent aux élèves de se sentir spectateurs et spectatrices de la vie d'un pair, malgré la distance et les différences culturelles.

La nature quasi-documentaire de ce long métrage permet en effet d'exposer la réalité d'une famille modeste, vivant dans un petit village de campagne attaché aux traditions iraniennes et musulmanes, sans donner ni l'impression d'une vision euro-centrée ni celle d'une plongée dans une culture trop différente pour être bien comprise.

Le quotidien de ces trois enfants est dépeint de manière à pouvoir aborder à différents niveaux une multitude de sujets après la séance avec vos élèves, selon le type de thématiques du PER que vous souhaitez travailler :

- Différences culturelles entre la ville et la campagne, ou entre la Suisse et l'Iran, ou encore entre deux milieux façonnés par la religion ou la modernité.

- Effets de la technologie et de l'accès à l'information, ou importance de l'accès à ces dernières, ou encore impact social et culturel des inégalités technologiques au sein d'une même communauté ou d'un même pays.
- Quotidien et éducation des enfants à travers le monde, ou droit à l'éducation et à l'enfance selon le niveau de vie, ou différences de classe et de genre en Iran.

La thématique du film en elle-même (la photographie) est plus un outil pour parler du quotidien qu'un sujet central en soi. Il est néanmoins possible d'aborder certains aspects avec les élèves, tant pour parler de photographie en général que de reportages photo, de démarches artistiques et même de cinéma documentaire.

On pourra par exemple analyser les cadrages et plans choisis par le réalisateur (cadrages privilégiant le décor aux personnages, ratio 2.40:1, choix des lieux de tournage), qui sont utilisés pour raconter les paysages dans le style d'un reportage photographique.

La découverte de la photographie par le jeune Farhad peut aussi ouvrir le dialogue sur la légitimité de l'« artiste », sur ce qu'est ou n'est pas l'art, ou encore sur les différences entre reporter, réalisateur, photographe d'art ou encore photographe amateur.

Objectifs pédagogiques

- Exercer un regard critique face aux traditions, à la culture, à la religion
- Prendre conscience des différences individuelles d'accès à la technologie
- Prendre conscience des différences individuelles d'accès aux richesses, à la culture générale, à l'éducation, du fait des obstacles innés ou acquis : genre, classe et statut social, situation familiale, situation géographique, âge
- Découvrir les différentes techniques cinématographiques et photographiques utilisées dans la fiction, le documentaire, le portrait photographique et le reportage photographique

Pistes pédagogiques

Avant la vision du film

1. *Rat des villes, rat des champs* :

En groupe classe ou par petits groupes, demander aux élèves de lister les principales différences entre la vie hors des villes (à la montagne ou à la campagne) et la vie en ville. Proposer une classification par thématiques avant la réflexion de groupe si besoin, pour faciliter celle-ci :

- *Les trajets et moyens de transport*
- *Les loisirs*
- *Les activités du quotidien*
- *L'organisation du temps (le programme de la journée)*
- ...

Faire ensuite la mise en commun des réponses au tableau.

Pour aller plus loin, vous pouvez ensuite organiser un débat sur les avantages (réels ou apparents) de certains points :

- *Avoir accès à des routes facilement, est-ce que c'est mieux parce qu'on peut se déplacer vite et facilement, ou est-ce que c'est moins bien parce qu'on subit plus de pollution ?*
- *Est-ce qu'il vaut mieux avoir des musées, cinémas, bibliothèques... à proximité immédiate, ou des champs pour se promener et faire du vélo ?*
- ...

2. *Image...ou cadrage ?* :

Partie I :

A l'aide de quelques feuilles de brouillon et de ciseaux, préparer (ou faire faire par les élèves) des cadres de différents formats : carré, portrait, paysage, 16:9 ... Vous pouvez aussi préparer des formats imaginaires plus inhabituels (ronds, ovales, carrés très petits...).

En petits groupes, envoyer ensuite les élèves en exploration dans la classe ou en dehors, avec pour consigne de tester différents cadrages avec un même point de vue et de comparer les histoires que ces cadrages créent.

Après la vision du film

1. *Image... ou cadrage ?*

Partie II :

Après les essais des élèves, visionner différentes images avec des cadrages variés (quelques exemples tirés du film en **Annexe 1**) et analyser en groupe classe l'effet de ces cadrages.

Quelles sont les histoires que l'on peut raconter à partir d'une même photographie ?

Et, dans l'autre sens, si on veut raconter un moment particulier, une émotion, une idée, quels cadrages utilise-t-on ?

L'utilisation de plusieurs médias et sources est conseillée pour cette activité :

Photographies personnelles apportées par les élèves, images de magazines, reproductions de tableaux, extraits de bandes dessinées ou de dessins animés, etc.

2. *L'Iran, la Suisse ... Et moi dans tout ça ?*

Après avoir brièvement remis en tête les discussions engendrées par l'exercice 1 « Rat des villes, rat des champs » (qui peut être fait après la séance), présenter la République Islamique d'Iran aux élèves au travers d'exercices comparatifs avec la Suisse (Annexe 4).

Pour en savoir plus

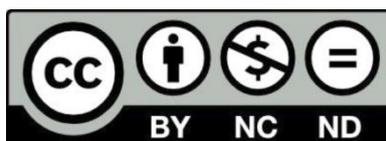
Page Vikidia (Wikipédia enfants) sur l'Iran (pour les élèves)
<https://fr.wikidia.org/wiki/Iran>

Ouvrage sur les règles de cadrage au cinéma :
HA EGLI, Frank : *Règles de cadrage*, Elephorm, Le Bourget du Lac, 2012

Fiche synthétique (à l'attention des enseignant·e·s) sur les différents plans et cadrages utilisés en cinéma, avec des exemples classiques :
<http://e-cours-arts-plastiques.com/echelle-des-plans-cadrages-de-quoi-sy-retrouver/>

Fiche e-media sur le cadrage (pour les élèves plus âgés et pour les enseignant·e·s)
https://bdper.plandetudes.ch/uploads/ressources/3811/Fiche_cadrages.pdf

Barbara Rickenmann, formatrice. Janvier 2020. Actualisé en mai 2024.



Annexe 1 – Image... ou cadrage ? – Fiche élèves

Observe et découpe les images ci-dessous. Quelles histoires peux-tu raconter en les découpant de différentes façons ?



Annexe 2 – Image... ou cadrage ? – Corrigé

Exemples de cadrage et découpage de l'image, et de récits imaginaires créés par le cadrage.



Un garçon ramène des moutons dans leur ferme pour aller prendre son goûter.



Un garçon se promène dans un village abandonné. Il est inquiet et a ramassé un bâton pour se défendre.



A gauche : Un mouton s'est échappé d'une ferme et en profite pour manger des pissenlits dans les rues du village voisin.

Ci-dessous : Des moutons en troupeau attendent sagement devant la porte de leur étable pour qu'on les tonde.



Annexe 3 – Matériel supplémentaire

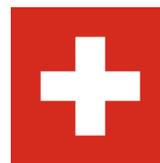
D'autres images à analyser, découper, recadrer ...





Annexe 4 – L’Iran, la Suisse ... Et moi dans tout ça ? – Fiche élèves

Coche la case correspondant au bon pays.
Explique les éléments qui te permettent de répondre.

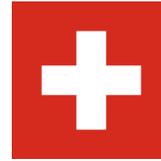








Coche la case correspondant au bon pays.
 Explique les éléments qui te permettent de répondre.









Annexe 4 – L'Iran, la Suisse ... Et moi dans tout ça ? – Corrigé

Gauche : Vue du Salève depuis la campagne genevoise.

On peut noter le type de végétation et le fait qu'il y en ait sur la montagne.



Droite : La chaîne de l'Alborz vue depuis la région de Garmsâr, en Iran.

On peut relever le type d'arbres et le fait qu'il n'y a pas de végétation visible sur la montagne (haute altitude).

Néanmoins, rien ne permet de déterminer une différence notable entre les pays.

G : Une salle de classe à Zurich

Les élèves sont habillés sans uniforme. Leurs cheveux sont blonds.



D : Une salle de classe de garçons à Téhéran.

Les classes ne sont pas mixtes. Les enfants portent l'uniforme, ils ont les cheveux noirs.

On peut différencier les pays principalement par le fait qu'il s'agit d'une école de garçons ainsi que par les uniformes, ce qui pourrait aussi être le cas dans des écoles privées en Suisse. Ici aussi donc, pas de différence absolue entre les pays (le tableau avec technologie intégrée, par exemple, est aussi utilisé en Iran. Même les pupitres sont similaires).

G : Un loup photographié en Valais.

Le loup est dans une forêt qui pourrait tout à fait se trouver en Iran.



D : Une hyène zébrée.

Il n'y a pas de hyènes en Suisse ! La végétation, par contre, pourrait elle aussi tout à fait se trouver en montagne en Suisse.

Jusqu'aux années 50, l'Iran était entre autres peuplé de lions, tigres (tous les deux disparus depuis sur ce territoire) et guépards (en danger critique d'extinction). On peut cependant trouver de nombreux loups, des chacals, léopards, hyènes, sangliers.... En Suisse, on dénombre actuellement une cinquantaine de loups, espèce qui avait failli disparaître entièrement.

G : Un repas traditionnel avec raclette et charcuterie..

On peut voir du fromage à raclette, des oignons au vinaigre, des cornichons, des pommes de terre, de la charcuterie et du pain.



D : Un repas traditionnel iranien.

On peut voir un plat de riz au safran avec un bol de Bozbash (soupe de viande et herbes) au milieu, du pain iranien (appelé barbari, ou lavash), un gâteau aux amandes et aux pistaches.

La cuisine est sans doute ce qui différencie le plus les cultures et les pays. On peut aussi comparer la manière de mettre les plats en valeur (nappe brodée, à carreaux, assiettes en faïence blanche ou en métal...) et les ingrédients que l'on utilise. Le pain est souvent l'élément commun, mais sa forme varie toujours, même d'une région à une autre dans un même pays !